

RG/NB/01/Circulars

2023.11.02

சுற்றறிக்கை இலக்கம் : 07/2023

சகல வலய பொறுப்பு பிரதிப் பதிவாளர் நாயகங்களுக்கு,
சகல மாவட்ட பொறுப்பு உதவிப் பதிவாளர் நாயகங்களுக்கு,
சகல காணிப் பதிவாளர்களுக்கு,

பதிவாளர் நாயகம் திணைக்களத்தின் காணிகளை பதிவு செய்தல் தொடர்பாக மாதிரிப்படிவங்களை பயன்படுத்தல்.

இத் திணைக்களத்தின் ஆவணங்களை பதிவு செய்தல் தொடர்பாக தற்போது பாவனையிலுள்ள அனைத்து மாதிரிப்படிவங்கள் பற்றி பின்வரும் காரணிகளின் கீழ் பரிசீலனை செய்து அறிக்கையொன்றினை சமர்ப்பிக்குமாறு கணக்காய்வு முகாமைத்துவ குழுக் கூட்டத்தின் போது அறிவிக்கப்பட்டது.

- I. பயன்படுத்துகின்ற மற்றும் பயன்படுத்தாத மாதிரிப்படிவங்கள் பற்றி பரிசீலனை செய்தல்.
- II. பயன்படுத்த வேண்டிய ஆனாலும் பயன்படுத்தாத மாதிரிப்படிவங்கள் பற்றி பரிசீலனை செய்தல்.
- III. உரிய மாதிரிப்படிவங்கள் மொழிகளில் தயாரிக்கப்படல் தொடர்பாக அவதானத்தை செலுத்துதல்.
- IV. இம்மாதிரிப்படிவங்களை தயாரித்தலில் சட்ட ரீதியான தேவைப்பாடு மற்றும் அதன் செல்லுபடித்தன்மை பற்றிய அவதானத்தை செலுத்துதல்.

02. காணிகளை பதிவுச் செய்யும் போது பயன்படுத்தப்படும் மாதிரிப்படிவங்கள் பற்றி பரிசீலனை செய்வதற்காக நியமிக்கப்பட்ட குழுவினால் சமர்ப்பிக்கப்பட்ட அறிக்கை பிரகாரம் அனைத்து காணிப் பதிவகங்களிலும் , மாவட்ட பதிவாளர் அலுவலகங்களில் மற்றும் வலய அலுவலகங்களில் காணி ஆவணங்கள் தொடர்பாக மாதிரிப்படிவங்களை பயன்படுத்தும் போது கீழே 3 ஆவது பந்தியில் வழங்கப்பட்டுள்ள அறிவுரைகளை பின்பற்றுமாறு தயவுடன் தெரிவித்துக்கொள்கின்றேன்.

03. (I) இணைப்பு 01 ஊடாக காட்டப்பட்டுள்ள மாதிரிப்படிவங்களை தொடர்ந்தும் பயன்பாட்டில் வைத்துக்கொள்ளல் வேண்டும்.

(II) இணைப்பு 02 ஊடாக காட்டப்பட்டுள்ள மாதிரிப்படிவங்களை பயன்பாட்டில் இருந்து அகற்ற வேண்டும் மேலும் அம்மாதிரிப்படிவங்கள் காணிப் பதிவகங்களில் பயன்படுத்தாத மாதிரிப்படிவங்களென குழுவினால் இனங்காணப்பட்டுள்ளது. அம்மாதிரிப்படிவங்களை இனிவரும் காலங்களில் அச்சிடுவதனை இடைநிறுத்துவதற்கான நடவடிக்கைகள் மேற்கொள்ளப்படும்.

04. இச்சுற்றறிக்கையின் பிரகாரம் பயன்படுத்தக்கூடாத மாதிரிப்படிவங்களை உரிய காணிப் பதிவாளரின் விதந்துரைப்பின் படி அந்தந்த அலுவலகங்களில் இருந்து அகற்றுவதற்கான நடவடிக்கைகளை விநியோகப்பிரிவினால் மேற்கொள்ளப்படல் வேண்டும்.

05. இணைப்பு 02 ஊடாக (மூலம்) காட்டப்பட்டுள்ள பயன்படுத்தாத மாதிரிப்படிவங்களை பயன்பாட்டில் இருந்து அகற்றப்பட வேண்டுமாயின், விநியோகப் பிரிவினால் அம்மாதிரிப்படிவங்களை அச்சிடுதலை இடைநிறுத்தல் வேண்டும்.

06. இச்சுற்றறிக்கையில் குறிப்பிடப்பட்டுள்ள அறிவுரைகள் பற்றி உங்களின் அலுவலக உத்தியோகத்தர்களை அறிவுட்புவதற்கான நடவடிக்கைகளை எடுக்குமாறு தெரிவித்துக்கொள்கின்றேன்.

07. இச்சுற்றறிக்கை 2023.11.15 ஆம் திகதியிலிருந்து நடைமுறையாகும்.

டபிள்வீ.ஆர்.ஏ.என்.எஸ்.விஜயசிங்ஹ்

பதிவாளர் நாயகம்

பிரதிகள் : 01. மேலதிக பதிவாளர் நாயகம் - த.தகவலுக்காக

02. பிரதான கணக்காளர்

03. பிரதான உள்ளக கணக்காய்வாளர்

04. வலய பொறுப்பு சகல பிரதி பதிவாளர் நாயகங்கள்

05. கணக்காளர் (விநியோகம்)

06. மாவட்ட பொறுப்பு உதவிப் பதிவாளர் நாயகங்கள்

த.தகவலுக்காக மற்றும்
உரிய நடவடிக்கைக்காக

தொ.இல	மாதிரிப்படிவத்தின் இலக்கம்	மாதிரிப் படிவத்தின் பெயர்
9	A 2	தினப்பதிவேட்டு பணிப்புத்தகம் Day book
2	A 2 a	பதிவு செய்ய பெறப்பட்ட அறிவிக்கப்பட்ட அறக்கட்டளைகள் தொடர்பான நாட்குறிப்பு Daybook relating to instruments of express trust received for registration
3	A 3	தினப்பதிவேட்டு பற்றுச்சீட்டு Day book receipt
4	A 4	பதிவேடு (காணி) பெரிய Register (Land) large
5	A 5	அசையும் சொத்து Movable property
6	A 8	எழுதுவினைஞரின் நாளாந்தம் பரிசீலனை பார்க்கும் புத்தகம் Clerk's daily check book
7	A 9	மாதாந்த முன்னேற்ற அறிக்கை Monthly progress report
8	A 10	முன்னேற்ற அறிக்கைக்கான தகவல் பதிவேடு Register of particulars for progress report
9	A 15	பிரதேச சுட்டி (சுட்டு) Local index
10	A 18	1917 ஆம் ஆண்டு 9 ஆம் இலக்க பொறுப்பு கட்டளைச் சட்டத்தின் 113ஆவது சரத்தின் கீழான பதிவேடு Register under section 113 of trust ordinance 9 of 1917
11	A 18 a	அறிவிக்கப்பட்ட அறக்கட்டளை பதிவு செய்தல் பதிவேடு Register of express Trusts
12	A 19	ஒழுக்காற்று அறிக்கை (வெள்ளை) Irregularity report (white)
13	A 19 a	ஒழுக்காற்று அறிக்கை (நீலம்) Irregularity report (Blue)
14	A 19 b	ஒழுக்காற்று அறிக்கை (இளஞ்சிவப்பு) Irregularity report (Pink)
15	A 29	முறைக்கேடுகள் தொடர்பாக காரண விளக்கமளிக்குமாறு கோரிக்கை செய்து நொத்தாரிக்கு அனுப்பப்படும் நிருவம் பத்திரம் (மெமோ) (சிங்களம்) Memo to notary calling for explanation of irregularities (Sinhala)
16	A 29	முறைக்கேடுகள் தொடர்பாக காரண விளக்கமளிக்குமாறு கோரிக்கை செய்து நொத்தாரிக்கு அனுப்பப்படும் நிருவம் பத்திரம் (மெமோ) (தமிழ்) Memo to notary calling for explanation of irregularities (Tamil)
17	A 29	முறைக்கேடுகள் தொடர்பாக காரண விளக்கமளிக்குமாறு கோரிக்கை செய்து நொத்தாரிக்கு அனுப்பப்படும் நிருவம் பத்திரம் (மெமோ) (ஆங்கிலம்) Memo to notary calling for explanation of irregularities (English)
18	A 30	எழுதப்பட்ட அதிகாரம் மற்றும் பவர் ஆஃப் (அதிகாரம் அளிக்கப்பட்ட) அற்றோணி பதிவேடு Register of writ on authorities and powers of attorney
19	A 32 a	சான்றுப்படுத்தப்பட்ட பிரித்தெடுப்புகளை கோரல் (விண்ணப்பித்தல்) Application for certified extracts
20	A 32 b	காணியுறுதியொன்றின் பிரதியொன்றினை கோரல் Application for copy for deed
21	A 33 a	ஆவணங்களைத் தேடுவதற்கான கோரிக்கை Application for search of registers
22	A 33 b	காணியுறுதிகளின் இரண்டாம் பிரதிகளை தேடுவதற்கான கோரிக்கை (சிங்களம்) Application for search of duplicates of deeds (Sinhala)
23	A 33 b	காணியுறுதிகளின் இரண்டாம் பிரதிகளை தேடுவதற்கான கோரிக்கை (தமிழ்) Application for search of duplicates of deeds (Tamil)
24	A 33 b	காணியுறுதிகளின் இரண்டாம் பிரதிகளை தேடுவதற்கான கோரிக்கை (ஆங்கிலம்)

		Application for search of duplicates of deeds (English)
25	A 35	அரசாங்கத்தின் காணியறுதிகளின் பதிவேடு Register of crown grants
26	A 39	குறைவான வரைவுகளின் பதிவேடு Register of missing protocols
27	A 44	தேடுதலுக்காக கிடைக்கப்பெற்ற விண்ணப்பப்படிவங்களின் பதிவேடு Register of application for searches
28	A 45	பிரதிகளுக்காக கிடைக்கப்பெற்ற விண்ணப்பப்படிவங்களின் பதிவேடு Register application for copies
29	A 48	நொத்தாரிசுமாரர்கள் செய்த தவறுகளின் பதிவேடு Register of offences of notaries
30	A 63	ஒழுக்காற்று அறிக்கைகளின் பதிவேடு Register of irregularity reports
31	A 65	நொத்தாரிசு சரி பிழை பார்க்கும் புத்தகம் Notarial check book
32	A 66	இரண்டாம் பிரதிகளை பரிசீலனை பார்க்கும் உத்தியோகத்தரின் நாளாந்த வேலை பதிவேடு Register of notarial clerk's daily work
33	A 68	நொத்தாரிசுமாரர்களினால் கிடைக்கப்பெற்ற காணியறுதிகளின் சான்றுப்பிரதிகள் தொடர்பான மாதாந்த பட்டியல் Monthly list of attested copies of deeds received from notaries
34	A 70	நொத்தாரிசு கடித ஆவணங்கள் கிடைக்கப்பெறும் பதிவேடு Inward register of notarial documents
35	A 71	வழங்கப்பட்ட (விநியோகிக்கப்பட்ட) அறிக்கைகள் பற்றிய பொறுப்பாளரின் நாட்குறிப்பேடு Record keeper's day book of records issued
36	A 82	தடை உத்தரவு விதிக்கப்பட்டுள்ள ஒருவருக்கு அனுப்பப்படும் அறிவித்தல் (சிங்களம்) Notice to caveator (Sinhala)
37	A 82	தடை உத்தரவு விதிக்கப்பட்டுள்ள ஒருவருக்கு அனுப்பப்படும் அறிவித்தல் (தமிழ்) Notice to caveator (Tamil)
38	A 83	பதிவு நிராகரிக்கப்பட்ட காணியறுதிகளின் விபரங்கள் அடங்கிய பதிவேடு Register of deeds, the registration of which is refused
39	A 84	நொத்தாரிசு அனுமதிப்பத்திரம் (சிங்களம்/ தமிழ்) Notarial warrants (Sinhala / Tamil)
40	A 84	நொத்தாரிசு அனுமதிப்பத்திரம் (ஆங்கிலம்) Notarial warrants (English)
41	A 86	பற்றுச்சீட்டுப் புத்தகம் Receipt book
42	A 87	காணியறுதி பதிவேட்டின் பிரித்தெடுப்புகள் (பெரிய) Extract from deeds register (Large)
43	A 87	காணியறுதி பதிவேட்டின் பிரித்தெடுப்புகள் (சிறிய) Extract from deeds register (Small)
44	A 93	1973 ஆம் ஆண்டு ii ஆம் இலக்கத்தை உடைய இணைந்த வீடுகள் உரிமைகள் சட்டத்தின் 6(1) சரத்தின் கீழான கூட்டுரிமை சொத்துக்களை பதிவு செய்தல் பதிவேடு
45	L.D.O.17	காணி அபிவிருத்தி கட்டளைச் சட்டத்தின் கீழ் வெளியிடப்படுகின்ற அனுமதிப்பத்திரங்கள் / கொடுப்பனவு பத்திரங்கள் பற்றிய பதிவேடு

தொ.இல	மாதிரிப்படிவத்தின் இலக்கம்	மாதிரிப் படிவத்தின் பெயர்
1	A 4 a	பதிவேடு (காணி) சிறிய Register (lands) Small
2	A 6	பதிவு செய்தல் குறிப்புகள் Notes of registration
3	A 14	தனிநபர் சுட்டி (சுட்டு) Personal Index
4	A 17	கட்டணத்தை கோரி அனுப்பப்படும் நிருவம் பத்திரம் (மெமோ) (சிங்களம்) Memo calling for fees (Sinhala)
5	A 17	கட்டணத்தை கோரி அனுப்பப்படும் நிருவம் பத்திரம் (மெமோ) (தமிழ்) Memo calling for fees (Tamil)
6	A 24	நிலுவை (மீதி) தொடர்பான நாளாந்த அறிக்கை Daily return of arrears
7	A 27	பதிவு செய்வதற்காக அனுப்பி வைக்கப்படும் காணியுறுதிகளுக்கான பற்றுச்சீட்டு Receipts for deeds sent for registration
8	A 28	ஆய்வு அறிக்கை (நொத்தாரிசு) Inspection report (notaries)
9	A 31	நொத்தாரிசுக்கு இறுதி கட்டளையினை அறிவிக்கும் நிருவம் பத்திரம் (மெமோ) (சிங்களம்) Memo to notary conveying final order (Sinhala)
10	A 31	நொத்தாரிசுக்கு இறுதி கட்டளையினை அறிவிக்கும் மெமோ பத்திரம் (தமிழ்) Memo to notary conveying final order (Tamil)
11	A 31	நொத்தாரிசுக்கு இறுதி கட்டளையினை அறிவிக்கும் நிருவம் பத்திரம் (மெமோ) (ஆங்கிலம்) Memo to notary conveying final order (English)
12	A 34	ஆவணங்களை தேடுதலினால் கிடைக்கப்பெற்ற பெறுபேடுகள் (சிங்களம்) Result of search of register (Sinhala)
13	A 34	ஆவணங்களை தேடுதலினால் கிடைக்கப்பெற்ற பெறுபேடுகள் (தமிழ்) Result of search of register (Tamil)
14	A 36	சரி பிழை பார்த்து முறையாக தயாரிக்கப்பட்ட இரண்டாம் பிரதி Duplicate verified and arranged
15	A 37	குறைப்பாடுள்ள (விடுபட்ட தவறவிடப்பட்ட) இரண்டாம் பிரதி பதிவேடு Register of missing duplicates
16	A 38	சரி பிழை பார்த்து முறையாக தயாரிக்கப்பட்ட வரைவு Protocols verified and arranged
17	A 50	ஆய்வு அறிக்கை (காணி) Inspection report (land)
18	A 52	நொத்தாரிசுமரர்களுக்கு விதிக்கப்படும் தண்டனை பற்றிய மாதாந்த வெளியீடு Monthly statements of penalties imposed on notaries
19	A 54	காணியுறுதிகளை தேடுதல் பெறுபேடுகள் (சிங்களம்) Result of search deeds (Sinhala)
20	A 54	காணியுறுதிகளை தேடுதல் பெறுபேடுகள் (தமிழ்) Result of search deeds (Tamil)
21	A 57	விபர காணியுறுதி பதிவேடு Register of explanation deeds
22	A 58	சான்றுப்படுத்தப்பட்ட - அத்தாட்சிப்படுத்தப்பட்ட பிரதிகளின் பதிவேடு Register of attested copies
23	A 60	சுட்டு துண்டு Index slip (8 forms in s sheet)
24	A 61	பொருந்தி பயிலுநர் எழுதுவிளைஞராவதற்கான அனுமதிப்பத்திரம் License to become an articulated clerk (Sinhala)
25	A 62	பிரதேச சுட்டியை கோருதல் Requisition for local index
26	A 64	வார பட்டியல் பதிவேடு Register of weekly lists
27	A 72	முத்திரை குறைவு என்று, தண்டனையொன்றினை விதிக்கப்பட்டதாக, போன்ற காரணமொன்றுக்காக அனுப்பப்படும் கடிதம்

		Letter deficiency of stamps, penalty
28	A 73	வளர்ச்சியடையும் அளவு (மட்டம்) பற்றிய விபர பிரகடனம் Statement of particulars in respect of increments
29	A 77	விசாரணை ஆய்வு அறிக்கை Queries, inspection report
30	A 78	பதிவு செய்யப்பட்டதன் பின்னர் காணியறுதிகளை மீள அனுப்பி வைக்கப்படும் கடிதம் (சிங்களம்) Letter returning deeds after registration (Sinhala)
31	A 78	பதிவு செய்யப்பட்டதன் பின்னர் காணியறுதிகளை மீள அனுப்பி வைக்கப்படும் கடிதம் (ஆங்கிலம்) Letter returning deeds after registration (English)
32	A 80	கடித ஆவணங்களை பதிவு செய்யும் அறிவித்தல் (கொழும்பு) Notice of registration of documents (Colombo)
33	A 81	அரசாங்க உத்தியோகத்தர்களின்முதலீடு பற்றிய விபரங்கள் Particulars of investments made by public servants
34	A 85	சுட்டு பத்திரம் Index card
35	A 86 a	அறிவுறுத்தல்களுடன் முன் அட்டை Front cover with instructions
36	A 88	காணி பதிவேட்டில் கட்டப்படாத தாள்கள் Land register loose leaf
37	A 88 a	காணி பதிவேட்டில் கட்டப்படாத தாள்கள் (தரம் குறைந்த தாளில்) Land register loose leaf (on cheap paper)
38	A 89	காணி பதிவேட்டில் கட்டப்படாத தாள்கள் (முன் பக்கங்கள்) Land register loose leaf (Continuation sheet)
39	A 89 a	காணி பதிவேட்டில் கட்டப்படாத தாள்கள் (முன் பக்கங்கள் தரம் குறைந்த தாளில்) Land register loose leaf (Continuation sheet on cheap paper)
40	A 90	காணி பதிவேட்டில் கட்டப்படாத தாள்கள் (விருப்புக்குரிய பெயர்கள் - (புணைப் பெயர்கள்)) Land register loose leaf (Alternative names)
41	A 91	காணி பதிவேட்டில் கட்டப்படாத தாள்கள் (மேலதிகமான பதிவேடு) Land register loose leaf (subsidiary register)
42	A 92	காணி ஆவணங்களை பதிவுச் செய்யும் கையேடு (சிங்களம்)